

Document Citation

Title	Anonimo Veneziano
Author(s)	
Source	<i>Publisher name not available</i>
Date	
Type	synopsis
Language	French English Italian
Pagination	22-23
No. of Pages	2
Subjects	
Film Subjects	Anonimo veneziano (The anonymous Venetian), Salerno, Enrico Maria, 1970

Anonimo Veneziano

(ICONNU VENITIEN)
(ANONYMOUS VENETIAN)

■ Lui e Lei si sono conosciuti giovanissimi, il loro rapporto è stato immediatamente violento e sensuale. Ma le due personalità, fortissime, si sono subito scontrate. Al matrimonio è stato Lui a spingerla, ma la lotta per la sopraffazione reciproca si è acuita, con sfumature nevrotiche che hanno portato Lui al totale fallimento: era un musicista geniale, sarebbe potuto diventare un grande direttore di orchestra; invece si è adattato al posto di oboista alla "Fenice". Il matrimonio va in frantumi, ma Lui non troverà mai una donna come Lei. Tuttavia dopo la rottura Lei finirà per convivere con un uomo ricco, avrà un figlio ma non riuscirà a trovare né la felicità fisica né quella spirituale. Lui continua la sua vita a Venezia senza grandi pretese, senza provare per niente e nessuno alcun interesse autentico. Di qui il desiderio di ritrovarsi con Lei e così si scoprirà che il loro rapporto che è stato sempre di odio-amore è ancora inalterato. In questo ritrovarsi lui ritroverà anche la sua dignità di artista; ma questo loro incontro sarà breve anche se di intensa durata.

■ *Ils se sont connus très jeunes et leur amour a été immédiat, sensuel, violent. Leurs personnalités étaient trop fortes pour ne pas s'opposer. Ils se sont mariés, mais la lutte pour s'imposer l'un à l'autre a continué, avec, de la part de l'homme, une certaine dose de névrose. Jeune musicien de talent, il espérait – et aurait pu – devenir un grand chef d'orchestre: il est resté joueur de hautbois. Leur mariage s'est effondré. Il sait bien qu'il ne retrouvera jamais une femme comme elle; elle qui est partie, avec leur enfant, et qui a trouvé un havre de paix auprès d'un homme riche, tranquille, empressé, dont elle a eu ensuite une fillette. Peu soucieux de bien-être matériel, le musicien souffre, cependant, et a sombré dans une sorte d'indifférence désespérée. Pour échapper à sa solitude douloureuse, il décide de "la" revoir. Ces retrouvailles leur prouvent, à tous deux, qu'ils n'ont jamais cessé de s'aimer, pas plus, du reste, que de s'opposer violemment l'un à l'autre; une fois encore, ils s'aiment, tout en se blessant et, dans la certitude de cet amour, lui, le faible, retrouve sa force d'homme et sa dignité d'artiste. Mais il était écrit que leur rencontre, si intense, serait de bien courte durée.*

■ He and She met when they were very young, and their relationship had been immediately violent and sensual. But their two very strong personalities were at once in disagreement. It was he who had pushed her into marriage, but the struggle for mutual tyranny became more acute, with neurotic subtleties which had brought him to complete failure. He was a musician of great talent, he could have become a great orchestra conductor, instead he had the job of oboist at the "Fenice". their marriage is ruined, but he never finds another woman like her. All the same, after their break-up, she goes to live with a rich man, and even has a child, but she never manages to find either physical or spiritual happiness. He goes on with his life in Venice with no great expectations, without feeling any genuine interest in anything or anybody. The wish to find her again begins here, and thus it is discovered that their relationship has always been one of love-hate, and it is still unchanged. in finding each other again, He also recovers his artistic dignity, but this meeting of theirs is to be brief, even if of great intensity.

Produzione/Production/Production: **Ultra Film**
Scenariò/Scénario/Screenplay: **E.M. Salerno, G. Berto**
Regista/Réalisateur/Director: **Enrico Maria Salerno**
Fotografia/Image/Chief Cameraman: **Marcello Gatti**
Interpreti/Interprètes/Cast: **Florinda Bolkan, Tony Musante**
Musica/Musique/Music: **Stelvio Cipriani**
Eastmancolor - Colore della S.P.E.S.

